MIGRANT'SCÈNE

FESTIVAL DE LA CIMADE

9 novembre 2024
au 14 décembre

À Paris et en Île-de-France

tissons demain !

PLACE AUX ALTERNATIVES, PLACE À L'ALTERITÉ

SPECTACLES VIVANTS • ANIMATIONS • CONCERTS
PROJECTIONS-DÉBATS • EXPOSITIONS • • •

Sommaire

JEU 9 NOV. Paris 10e CONCERT 4

SAM 16 NOV. Paris 18e SPECTACLE / CONCERT 5

MAR 19 NOV. Paris 19e CONCERT 6

MAR 19 / SAM 23 NOV. Massy (91) THÉÂTRE 7

JEU 21 NOV. Paris 11e FILM 8

VEN 22 NOV. Gentilly (94) DOCUMENTAIRE 9

DIM 24 NOV. Montreuil (93) SPECTACLE 10

SAM 30 NOV. Ivry sur Seine (94) FILM 11

SAM 30 NOV. Paris 14e SPECTACLE 12

DIM 1ER DÉC. St Ouen l'Aumône (95) DOCUMENTAIRE 13

LUN 2 DÉC. Châtillon (92) LECTURE / DÉBAT..... 14

MER 4 DÉC. Paris 20e RENCONTRES 15

JEU 12 DÉC. Paris 11e FILM 16

Migrant'scène 2024

Tissons Demain !

Place aux alternatives, place à l'altérité

Plus que jamais, les questions migratoires sont au cœur du débat public et instrumentalisées à des fins politiques.

Les propos discriminatoires et racistes à l'égard des « migrant·e·s » qui s'intensifient dans les sphères politiques et médiatiques, font un lien automatique entre personnes étrangères délinquance et terrorisme.

La loi « Immigration » votée en janvier 2024, (la 27e depuis 1980), bafoue de plus en plus les droits fondamentaux des personnes exilées et migrantes.
Et le nouveau ministre de l'intérieur annonce pour janvier 2025 un 28e texte encore plus répressif.
Dans ce contexte délétère, la Cimade s'oppose avec détermination aux réponses simplistes, poursuit avec force son combat contre la désinformation et pour la défense des droits des personnes étrangères.

C'est pourquoi le **Festival Migrant'scène** veut mettre en lumière les nombreuses initiatives qui prônent l'hospitalité, l'ouverture à l'autre, la solidarité, la rencontre avec d'autres cultures qui irriguent et enrichissent notre patrimoine.

Pour construire ensemble une société autre, égalitaire et solidaire, nous interrogerons les enjeux des politiques migratoires en croisant les regards des milieux de la culture, de la recherche, de l'art et de la solidarité.

Projections, débats, théâtre, concerts … 13 évènements à Paris et en Île-de-France pour partager nos analyses et nos initiatives.

SAMEDI 9 NOVEMBRE - PARIS 10e

20h00

CONCERT ***Jam Session au New Morning***

Le collectif « La Petite Écurie » va organiser dans la salle mythique du New Morning, une édition spéciale **« La petite Écurie sans frontières »** en partenariat avec la Cimade.

Cette **jam session** (littéralement «séance d'improvisation», ou «bœuf» en français), séance musicale improvisée à laquelle peuvent se joindre différents musiciens, sera dédiée aux musiques et aux musiciens venus d'ailleurs.

La Petite Écurie va accueillir dans leur « band » des musicien.ne.s en exil, afin de proposer des sets exclusifs où des sons de tous les horizons vont se croiser, se métisser, pour nous proposer des sonorités rares et inédites.

Avec :
Hura Mirshekari, chanteuse et performeuse iranienne ;
Babak Amir Mobasher, guitariste Iranien ;
Mohannad Nasser, oudiste syrien ;
M et Cadi : M. Féral, batteur et Kader Yahiaoui, oudiste touareg ;
Nouri Altier, chanteur soudanais

LE NEW MORNING
7 rue des Petites Ecuries - 75010 Paris
Tarifs d'entrée fixés au dé jusqu'à 22h :
soit 5€, soit 8€, soit c'est gratuit !

SAMEDI 16 NOVEMBRE - PARIS 18e

18h30

SPECTACLE ***Pépito Matéo, conteur***

Dans cette leçon de français, Pépito Matéo nous convie à partager son goût pour le langage. Cette présentation ludique est aussi un témoignage sensible sur l'humanité.

À travers cette traque du français qui va d'une piste de ski à un centre de rétention administrative, le facétieux conteur repeint le monde qui nous entoure de sa douce folie langagière.

ÉCHANGE ***Comment s'entendre quand on ne parle pas la même langue ?***
Avec l'artiste, le public et la Cimade.

20h15

REPAS préparé par **les Mères en Place**, association de femmes africaines du 20ème.

21h30 - 23h00

CONCERT ***Mass Basse et Diana la Fraise***

Le duo constitué de deux artistes congolais en exil nous parle aussi de sujets sociaux et politique à travers différents styles de musiques (rumba, folklore congolais).

SHAKIRAIL
72 rue Riquet – 75018 Paris
Entrée libre

MARDI 19 NOVEMBRE - PARIS 19e

20h00

CONCERT ***En quête d'altérité : des artistes en exil***

Cette soirée met en lumière les multiples influences culturelles qui façonnent le parcours des artistes en exil.

20h00 - Accueil

20h30 - Chanteuse et oudiste, réfugiée en France depuis 2023, **Sulafa Elyas**, mêle ses influences nord-soudanaise aux sonorités éléctro-pop parisiennes. Elle sera accompagnée par Maxime Kosinetz aux claviers et Hicham Bouhasse aux percussions/guitare.

21h30 - Prise de parole de **La Cimade** : Gwenola Le Taillandier

21h45 - Le **DJ T-Noux** chilien, mixe rythmes latinos et Latin house. Membre du collectif Bellacoso, il crée des sets festifs et entraînants

23h - Clôture soirée

SENSIBILISATION ***Déconstruire les idées reçues autour des migrations***

Parallèlement aux concerts, un dispositif de sensibilisation pour déconstruire les idées reçues autour des migrations est proposé au public de la péniche par les bénévoles de la Cimade.

PÉNICHE ANTIPODE
55 quai de la Seine - 75019 Paris
Entrée libre

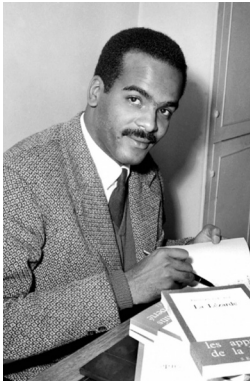
MARDI 19 AU SAMEDI 23 NOVEMBRE - MASSY (91)

THÉÂTRE ***Il n'est frontière qu'on outrepasse***

Proposition d'exercice théâtral d'après **Édouart Glissant**

19 au 22 novembre. Une semaine d'atelier.

Marie Mortier, autrice et metteuse en scène pour la compagnie Fictions Collective, organise une semaine d'initiation au théâtre pour les réfugié-e-s du **Centre International de La Cimade**, inspirée par le texte **d'Édouard Glissant « Il n'est frontière qu'on n'outrepasse ».**



Édouard Glissant

Celui-ci évoque la porosité des frontières et l'idée de transformation à travers l'échange et la rencontre.

Lors des exercices, chaque participant-e partage un élément personnel (souvenir, chanson, danse, mot d'une langue étrangère), permettant au groupe d'improviser et de créer ensemble.

16h00

23 Novembre - Restitution : portrait collectif

La restitution sera un portrait collectif, le portrait de ces individus, qui se seront rencontrés, le temps d'une semaine, par le théâtre.

Elle sera suivie d'une rencontre avec les réfugiés et d'un verre de l'amitié.

CPH DE MASSY
80 Rue du 8 Mai 1945 - 91300 Massy
Entrée libre

JEUDI 21 NOVEMBRE – PARIS 11e

20h00

DOCUMENTAIRE ***Même si tu vas sur la lune*** de **Laurent Rodrigues**
France – 2024 – 1h33

Sara, Hasan, Ghaith et **Khairy** sont étudiants à Paris. Arrivés de Syrie, il y a six ans, ils ont le statut de refugiés.

Laurent Rodrigues les a suivis pendant six ans. Dans la maison de campagne de leur ami et professeur de français, Emmanuel Charrier, ils se souviennent de leur vie d'avant et des débuts de leur vie en France.

Ils racontent leur parcours, leur apprentissage du français, leur nouvelle vie.

Sont-ils toujours ceux qu'ils étaient en Syrie ou se sont-ils réinventés avec l'exil ?

Ce film interroge, dans la durée, les effets du déracinement et les sentiments contradictoires qu'il provoque : l'identité, le sentiment d'appartenance, la perte de ses racines.

RENCONTRE ***Comment se reconstruire dans un nouveau pays et faire le deuil de son pays d'origine ?***

Avec les protagonistes du film **Sara Kontar, Ghaith Alali, Emmanuel Charrier** et le réalisateur **Laurent Rodrigues**.

AEPP
4, rue Titon – 75011 Paris
Entrée libre

VENDREDI 22 NOVEMBRE - GENTILLY (94)

19h00

DOCUMENTAIRE ***Nulle part en France*** de **Yolande Moreau**
France – 2016 – 32 min

A l'occasion de Festisol, le Festival des Solidarités, le film de Yolande Moreau «Nulle part en France» tourné à Calais, sera diffusé à Gentilly.

Avec en voix off, des poèmes de Laurent Gaudé, le film dépeint à travers la trajectoire d'un jeune Kurde de 28 ans qui aspire à rejoindre l'Angleterre, les réalités quotidiennes de la vie des migrants dans la jungle de Calais : la lutte pour la survie, la quête d'une dignité perdue, la solidarité malgré les adversités.

À travers des témoignages poignants, le documentaire révèle les défis auxquels ils et elles sont confrontés, ainsi que leur résilience et leur humanité.

La beauté des images contraste avec la dureté des récits, créant une tension qui nous pousse à réfléchir sur les réalités des migrations.

RENCONTRE ***Comment faire face aux rigidités administratives des préfectures ?***

Avec Maître Guillou, avocate et une personne de La Cimade.

CMAC - LA MAISON DE L'ENFANCE
2 rue Jules Ferry - 94250 Gentilly
Entrée libre

SAMEDI 23 NOVEMBRE - MONTREUIL (93)

15h30

SPECTACLE ***A force de marcher… On fait beaucoup de chemin !*** par **Les conteuses du Marais**

Empruntons les chemins de traverses de 3 conteuses….

De la Hongrie, à l'Afrique en passant par la Chine et d'autres pays, elles partageront leurs contes, leurs récits et leurs chants autour de l'exil, de la quête et de la liberté !

ÉCHANGE ***L'exil et l'acceptation de nos différences***

Avec **Evelyne Neuvelt**, **Jacquie Lambourdière** et **Isabelle Darde** du collectif associatif «Les Conteuses du Marais».

Le lieu : A.E.R.I est un espace d'entraide, de rencontres, de création, de mise en commun de nos projets. Un espace où se croisent des actions politiques, culturelles et sociales.

AERI
57 rue Etienne Marcel - 93100 Montreuil
Entrée libre

SAMEDI 30 NOVEMBRE - IVRY-SUR-SEINE (94)

20h00

FILM ***Un paese di resistenza*** de **Catherine Catella et Shu Aiello.**
France / Italie - 2023 - 1h30

Un paese du resistenza (2023) nous montre les nouveaux enjeux auquel doit faire face Domenico Lucano le maire de Riace un village de Calabre.

En 1998 face à un exode rural massif, la population de Riace décide d'accueillir des réfugiés kurdes échoués sur leur plage.

Après deux décennies de coexistence harmonieuse, le village devient la cible d'une vague populiste orchestrée par Matteo Salvini.

Le maire de Riace, Domenico Lucano, est accusé de détournements de fonds. Après avoir été lourdement condamné, il est blanchi.

Le film explore les enjeux de l'accueil, de la résistance et le dilemme auquel les habitants du village doivent faire face : résister à la montée de l'intolérance ou succomber à la pression politique et sociale.

RENCONTRE ***Comment agir face à la criminalisation de la solidarité ?***

Échange avec l'une des réalisatrice, **Shu Aiello**, et une personne de **La Cimade.**

CINÉMA LE LUXY
77, Avenue Georges Gosnat - 94200 Ivry-sur-Seine
Entrée : 3,5€ et 6,5€

SAMEDI 30 NOVEMBRE - PARIS 14e

16h00

SPECTACLE ***«D'une terre à l'autre»***

de **Theresa Amoon**, conteuse.

Theresa Amoon, née au Liban, raconte des histoires qui ont voyagé entre l'ancien et le nouveau monde, entre le Moyen-Orient et l'Occident, celles qui tissent le petit et le grand quotidien.

Theresa Amoon sillonne de multiples pays avec des histoires traditionnelles et des récits de vie pour raconter l'expérience humaine sous toutes ses formes.

Ici les contes traditionnels et les récits de vie se reflètent et se répondent, apportant ainsi un regard sur tous ceux qui ont osé un jour franchir le seuil de leur porte…

Des instruments accompagnent ces récits : Bodhrán (tambour sur cadre), Kalimba (piano à pouces), Gankogui (double cloche métallique).

ÉCHANGE **Hommage à celles et ceux qui ont quitté maison et famille pour aller à la découverte de pays lointains.**

MÉDIATHÈQUE AIMÉ CÉSAIRE
5 rue de Ridder - 75014 Paris
Entrée libre

DIMANCHE 1er DÉCEMBRE - SAINT OUEN L'AUMÔNE (95)

11h00

DOCUMENTAIRE ***Un paese di resistenza*** **de Catherine Catella et Shu Aiello**
France / Italie - 2023 - 1h30

Ce film raconte le combat politique et judiciaire de Domenico Luciano, le maire de Riace, un village de Calabre.

En juillet 1998, le conseil municipal et les habitants du village décident d'accueillir 200 kurdes survivants d'une embarcation échouée sur leur côte.

Pendant 20 ans le village revit. L'école a rouvert ses portes, de nombreux commerces se sont créés.

Mais il devient la cible d'une vague populiste orchestrée par Matteo Salvini. Le maire accusé de détournement de fonds est lourdement condamné, mais il a été « blanchi » en appel.

Domenico Lucano a reconnu qu'il a fait acte de « désobéissance civile », mais uniquement pour contourner des lois qu'il juge « inhumaines ».

RENCONTRE **autour d'une dégustation de spécialités calabraises.**

Villes accueillantes et pacte européen : vers une coopération solidaire pour la migration.

En présence de l'une des réalisatrices, de l'association antifasciste du Val d'Oise et de **Marie-Odile Rogissart** et **Pascale Vigouroux** de **La Cimade**.

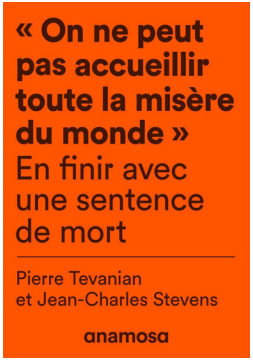
CINÉMA UTOPIA
1 Place Pierre Mendès-France - 95310 Saint-Ouen-l'Aumône
Entrée : 5€ et 9€

LUNDI 2 DÉCEMBRE - CHÂTILLON (92)

20h00

LECTURE - DÉBAT ***«On ne peut pas accueillir toute la misère du monde»***

Avec : **Sachernka Anacassis, Inès Guiollot, Sébastien Valignat**
Invité : **Pierre Tevanian**



Le cycle « **On s'arrête et on réfléchit** » initié par le metteur en scène Sébastien Valignat a pour but d'interroger la complexité du monde ou nous vivons, de réfléchir et de s'armer en pensée.

Pour le premier rendez-vous de ce cycle, l'idée est de se confronter à la manière dont nous sommes manipulés par les mots, à partir de l'essai de **Pierre Tevanian** et **Jean-Charles Stevens** « On ne peut pas accueillir toute la misère du monde ».

En analysant méthodiquement cette phrase dont il semblerait qu'on ne puisse pas débattre, cette soirée sera l'occasion de nous questionner sur nos pensées toute faites et de nous interroger sur notre rapport à l'hospitalité.

La soirée se déroulera en 3 temps :

- Lecture théâtrale d'extraits du livre (45mn).
- Des personnes en lien avec la thématique (associations, elu.es) réagissent à chaud à la lecture.
- Puis la parole est donnée à la salle pour interroger l'auteur.ice, exprimer un désaccord, apporter des éléments contradictoires…

THÉÂTRE DE CHÂTILLON
3 rue Sadi Carnot - 92320 Châtillon
Réservation : billetterie@theatreachatillon.com

MERCREDI 4 DECEMBRE – PARIS 20e

18h30

RENCONTRES ***« Le parlement de rue » ou les politiques migratoires expliquées par celles et ceux qui les subissent***

Rendre audibles celles et ceux que les politiques migratoires réduisent au silence, se réapproprier le débat public accaparé par les discours d'extrême-droite : c'est le défi que s'est lancé « Le parlement de rue ».

« Le parlement de rue » est un dispositif théâtral nourri conjointement par des collectifs de personnes sans-papiers et des associations solidaires des personnes exilées.

18h30 : accueil

18h45-19h15 : projection d'un documentaire sur les coulisses du projet

19h15-19h30 : des saynètes du Parlement de rue en direct

19h30-21h00 : place à la convivialité et temps d'échange en petit comité avec les artisan·ne·s du projet : personnes concernées, militantes du théâtre forum, membres des associations.

LA FLÈCHE D'OR
102 bis, rue de Bagnolet - 75020 Paris
Entrée libre

JEUDI 12 DECEMBRE – PARIS 11e

20h00

FILM ***Free Flow*** **de Sâm Mirhosseini**
Avec : Swann Arlaud, Sâm Mirhosseini, Attilé Mirhosseini
France – 2020 – 27 min

Zak travaille comme scaphandrier dans le port de Dunkerque. Iranien, il est arrivé en France il y a une dizaine d'années.

Il a obtenu la nationalité française après plusieurs années passées dans la Légion étrangère.

Réservé et consciencieux, il a coupé les ponts avec son pays d'origine, l'Iran, et se montre insensible au sort des migrants qui arrivent sur la côte.

Il croise cependant la route de Keivan, compatriote en exil qui veut profiter de son camion pour accéder au port et traverser la Manche.

A son contact, ses certitudes sont ébranlées.

RENCONTRE ***Comment et pourquoi bascule-on de l'indifférence ou du rejet à la solidarité ?***

Avec le réalisateur **Sâm Mirhosseini** et une personne de **La Cimade.**

AEPP
4, rue Titon – 75011 Paris
Entrée libre

LA CIMADE : 80 ANS D'HISTOIRE

Depuis plus de 80 ans, La Cimade s'engage pour la défense des droits des personnes opprimées et exploitées. Aujourd'hui, elle milite pour un accueil digne et sans discrimination des personnes exilées.

Créée en 1939 pour venir en aide aux personnes évacuées d'Alsace et de Lorraine, elle intervient dès 1940 dans les camps d'internement des « indésirables », puis dans des réseaux de sauvetage clandestins des personnes juives menacées.

Des camps d'internement de la seconde guerre mondiale aux centres de rétention administrative actuels, La Cimade, fidèle à ses principes fondateurs, a participé activement à tous les combats pour la défense des droits fondamentaux des personnes victimes des tragédies des 20e et 21e siècles. Elle a été présente auprès :

- **des victimes de la guerre d'Algérie sur les 2 rives de la Méditerranée,**
- **des exilé.e.s politiques fuyant les régimes totalitaires et les dictatures de tous les continents,**
- **des travailleurs et travailleuses immigré.es en butte à la fermeture des frontières, depuis les années 70,**
- **des fils et filles d'immigrés en grève de la faim en 1981, et a participé à « La marche pour l'égalité et contre le racisme » de 1983.**

LA CIMADE : 80 ANS D'ENGAGEMENT

Fondée en 1939, La Cimade est une association de solidarité active qui défend les droits des personnes étrangères et s'engage pour un accueil digne et sans discrimination des personnes exilées.

Pour une société inclusive, solidaire et égalitaire, fondée sur l'accueil et l'hospitalité, la Cimade milite pour :

- **Le respect de la dignité des personnes étrangères** et un accès effectif à leurs droits.
- **La régularisation large et durable** de toutes les personnes qui vivent et travaillent en France.
- **Le respect des droits fondamentaux** des personnes exilées à nos frontières.
- **La protection de tous les mineur·e·s étrangers et étrangères,** parce que ce sont des enfants avant d'être des étranger.e.s
- **Un droit d'asile français et européen véritablement protecteur** pour toutes les personnes exilées.
- **La fermeture des lieux d'enfermement spécifiques** aux personnes étrangères.

La Cimade s'engage aussi dans les combats pour faire reculer les préjugés, les propos mensongers ou haineux qui manipulent les peurs et fracturent la société.

Elle milite pour une autre vision, plus lucide sur les questions migratoires actuelles et à venir.

Elle lutte pour faire changer les regards sur les personnes venues d'ailleurs, pour favoriser les rencontres humaines en utilisant les leviers de la culture et de la solidarité.

LA CIMADE AUJOURD'HUI

ACCUEILLE ET ACCOMPAGNE

Dans 114 permanences, elle apporte une assistance juridique à des personnes en demande de régularisation ou d'asile. Elle agit auprès des personnes enfermées en centre de rétention ou incarcérées et menacées d'expulsion. Elle intervient dans 75 établissements pénitentiaires.

TÉMOIGNE, SENSIBILISE, MOBILISE

Grâce à sa présence sur le terrain et à des missions spécifiques d'observation, La Cimade documente les effets des politiques migratoires en partenariat avec près de 80 associations en France, en Europe et à l'international (Algérie, Comores, Côte d'Ivoire, Mali, Maroc, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tunisie…).
Active dans 35 collectifs, elle porte un plaidoyer auprès des institutions et mène des actions de sensibilisation auprès d'un public varié.

AGIT POUR L'INCLUSION DES PERSONNES ÉTRANGÈRES

La Cimade soutient l'autonomie des personnes via des ateliers d'apprentissage du français.
Elle est présente auprès d'habitant·e·s de plusieurs bidonvilles et elle accompagne des personnes exilées en souffrance psychique au sein d'un centre spécialisé.

- **110 000 personnes conseillées, accompagnées chaque année**
- **290 personnes hébergées dans ses centres de Béziers et de Massy**
- **148 salarié·e·s en métropole et outre-mer**
- **2 200 bénévoles actifs dans 90 groupes locaux et 114 permanences juridiques partout en France**

La Cimade
L'humanité passe par l'autre

La Cimade

La Cimade est une association militante de solidarité active avec les personnes opprimées et exploitées.

Elle défend la dignité et les droits des personnes exilées, quelles que soient leurs origines, leurs opinions politiques ou leurs convictions.

Elle lutte contre toute forme de discrimination et en particulier, contre la xénophobie et le racisme.

www.migrantscene.org
www.lacimade.org
www.facebook.com/cimade.idf
Pour rejoindre la Cimade : benevole.idf@lacimade.org

Crédits photos

Graphique & illustration couverture : Isabelle Cadet
P.4 : Elodie Roy - P.5 : Loewen - P.12 : Marcella Barbieri

Nos partenaires